

Megjelen minden második napon
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralja-Ujhely, főtér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknel minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Perenyi József
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor,
negyedévre 3 kor.
— Egyes szám ára 8 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknel minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
termétek szerint egy négyszög centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknel ár-
kedvezmény.

Vadállatok.

— aug. 29

Az ember, ha rossz lesz: ké-
pes rosszabb lenni a tigrisnél,
vagy hiénánál. Ezek a vadállat-
ok nem falják fel s nem teszik
egymást nyomorékká még a leg-
nagyobb éhség idején sem; míg
az ember képes oly gonoszsa-
gokra, melyek hallatán ököibe
szorul a legjamborabbnak a keze
is és reszket a dühtől.

Paclavska nevű galíciai köz-
ségben buesu volt. A koldusok
elmaradhatatlan tömegében egy
nyomorék kis fiu is fetrengett,
alamizsnáért könyörögve. Egy
paraszt asszony is dobott egy
pár fillért a nyomorék kis fiu
kalapjába, ez ránéz az asszonyra
s felsikolt:

— Édes anyám!

Az asszony jobban megnézi a
gyermeket s elájul. Valóban az
ő kis fia volt, kit mint virgone,
ép gyermeket loptak el a koldu-
sok három év előtt s tették nyo-
morékká.

A tömeg összefutott, életre
hozták az ájult asszonyt s tőle
és a kis koldusgyermektől miha-
mar megtudták a valót. Csak
nehezen sikerült a vén gazem-
bert megkötözni, ki a gyermek
összekoldult filléréiből élt kényel-
mesen s bekísérni a csendőrsre.
Itt bevallotta, hogy ő lopta el 3
év előtt a kis fiút, akinek lábát
egy gerendára támasztotta, azután

deszkát tett rá, melyre ráugrott
s a kis ártatlan teremtsnek lá-
bát négy helyen törte el.

De ezt még keveselte. Mikor
a gyermek rettentő kínok után
némileg magához jött, nyakát
vagdalta meg s a vágott sebekbe
valami kenőcsöt tett, mely ékte-
len és soha nem gyógyítható ki-
nővéseket okozva, a fiuskát va-
lóságos torzalakká változtatta.

Van e vadállat, mely ilyenre
képes? Van-e a büntető Istennek
annyi ostroma, amennyi az ilyen
gazemberre elég? Van-e a bü-
ntető törvényben annyi §-us, a
mennyit az ilyen akasztófavirág
megérdemel?

Nines.

Egy-két hónapra bezárják, ott
az állam kihizlalja, azután megy
és újra kezdi bestiális gaztetteit.

Annak a szegény anyának fáj-
dalmát ki irhatja le; annak a
nyomorékká tett fiuskának tönkre
súlynyitott életéért ki ad elégté-
telt.

Dániában ez év szept. 8 án
életbe lép a botbüntetés. Olyan
emberekkel szemben fogja a
bírószakalkalmazni, akik durva-
ságot, erőszakoskodást követnek
el gyengébbek ellen. Milyen jó
lenne ha nálunk is behoznák ezt
a törvényt. De sok veszekedés,
túlkapás szünné meg, de sok
vásári- és másfél kolduson hege-
dülne a jó huszonötöt! Mert
nyomorék gyártók vannak ám
hazánkban is, nem csak Galiciá-

ban. Egy hasonló eset Mária-
pócsán történt, ottan ismert rá
egy anya nyomorékká tett fi-
acskájára, de ott a népitélet rö-
gönös volt s a lelketlen gazem-
bert, ki a kis fiút nyomorékká
tette: a tömeg agyonverte.

A koldus-hadnak ma már alig
10 százaléka áll igazán munka-
képtelenek- vagy önhibájukon
kívül szerencsétlenül jártakból.
Az emberi fűfang jövedelmező
üzletgá tette a mások jószívü-
ségére való utazást s könnyű
szerrel lopják ki zsebünköl az
alamizsna fillérekét; mert aki
kéreget s így hazugsággal ke-
resi meg kenyerét, midőn azt
tisztas munkával is megszerez-
hetné, az épen olyan gonosz,
mint az utonálló, aki fizikai erő-
szakot alkalmaz a mások vagyona
ellen. Sőt az előbbi még gono-
szabb, mert a szivre appellál, a
humanizmust szólaltatja meg em-
bertársában s gaz módon hazu-
dik, hogy könyörületet keltve,
magának kényelmes és gondta-
lan életét biztosítson.

A falukon, sőt a városok kül-
telkein is, valóságos istencsapás
a henye, korhely és tolvaj kol-
dushad. Elvértve akad köztük
igazán alamizsnára utalt szeren-
csétlen. Sátoraljaujhelyben pél-
dálul, a külvárosi utcákon nines
nap, hogy 20—30 ne ténferegne
a házaknál. A hatóságok is te-
hetetlenek velük szemben, mert
egy ezred rendőrség kellene csu-

pán e célra, hogy képes legyen
a sok csavargót megrendszabá-
lyozni.

Igen szép az irgalmasság, a
legszebb erények egyike; az is
igaz, hogy annak az egri kano-
noknak, aki azt mondta hogy:
„inkább száz gazember éljen
vissza jószívűséggel, mint
egyetlen, igazi szegénytől meg-
tagadjam az alamizsnát“, szintén
nemes szive volt, ámde az óva-
tosságot nemcsak a saját zse-
bünk érdeke parancsolja, hanem
a közérdek is.

Legyünk figyelemmel különö-
sen a vásárok- és bucsukon kol-
duló nyomorék gyermekekre s
ha lehet, kutassuk a forrást;
azt hiszem a paclavszkai esethez
hasonlót még akárhánytal találha-
tunk hazánkban is.

A hatóságokat pedig arra
kérjük, tegyen meg minden le-
hető a koldusügy ellenőrzésére.
Sok kellemetlenségtől mentheti
meg a lakosságot és sok heverő
korhelyt szoríthatnak munkás
életre.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

Rendkívüli vármegyei közgyűlés.

Sátoraljaujhely, 1905. aug. 29.

Zempléni vármegye f. hó 29-én
délelőtt rendkívüli közgyűlést tartott,
melyen a törvényhatósági biz. tagok
gyér számban voltak ugyan képví-
selve, de a jelen voltak mindvégig ki-
tartó érdeklődéssel kísérték a közgyű-

Sármezey Endre, az alföldi gaz-
dasági vasút derék igazgatója, az
európai kaliberű szakember fogadott
bennünket. Híven utazásunk céljá-
hoz, amint podgyásunk breviter et
confuse hordár kézbe került, nyom-
ban hozzá fogtunk a tanulmányozás-
hoz. Mert van ám mit nézni Aradon
az állomáson is annak, aki látni és
tanulni akar.

Egy soknyilású, magas sinekkel
behálózott épületbe mentünk, amely
gépjavitó műhely s a munkából kifo-
gott motorok színeje. Egyben a beton-
ból való építkezés igazi remeke. Lé-
nyegében drótkalita betonnal bemá-
zolva. Hanem szilárd, mintha gránit-
ból volna kifaragva, szubtilis mint egy
játékszer — persze a Gulliver mére-
tei szerint — és elpusztíthatatlan.
Mindenik nyilásában ácsorgott — hol
egy beteg masina — melyet emelő-
gép fűlt le, hol egy legujabb min-
táju francia motor. Némelyik az utó-
biak közül még alig volt „tűzben.“
Fényesre mázolt oldalait tükörnek is
használhatja az az emberséges gép-
lakatos, aki a szomszéd sinpáron —
vulgó műtő asztal — leszerelve tehe-
tetlenkedő rokkant motor fogaskere-
kei közt végzi az operációt.

Vezetők rövid velős mondatokba

A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

Aradon.

A „Zemplén“ számára írta: dr. Kossuth János.
II.

Alkonyat táján pillantottuk meg
száguldó vonatunkról Aradnak a bú-
esuzó nap sugaraiiban ragyogó tornyait.

A városhoz nem messze balról,
amerikai méretű, hosszú ablakorok-
kal berótt óriási gyárépület tünt szem-
ünkbe, melyre az estalkony hal-
ványodó fényében sűrű gőz terít fakó
fátyolát. A feketére füstölődött impo-
zans kémények hosszú árnyékot ve-
tettek már, mikor vonatunk a köze-
lében elbrogott. A Neumann-féle
szeszgyár az, mely a kontinensen a
legnagyobb. Vajha egyéb gyárunk-
ról is elmondhatnók azt.

Mert nem mindenik gyár áldásos
ám! Hiszen, ha a spirituszt az ipar
dolgozna fel és nem a magyar inná
meg pálinka formájában, örülni tud-
nánk a roppant méretű gyárnak. De
így a kéményeiből fölszálló sötét füst
sötét gondolatokat ébreszt. Mi rémes
találmány az, melynek segítségével az
Isten-adta kenyér-mag, a tápláló ga-

bona méreggá változik, mely lassan
öl, áldozatát a pokol kinjaival mar-
cangolja, barommá aljasítja s még az
ártatlan ivadéokra is fertelmes bélye-
get nyom. A beléndek, a nadragulya,
a bolondító esalmatok a rémes bo-
szorkánykunya eme rettegett plá-
táinak leve ártatlan nedű a bódító
köttyalékhoz képest, melyet a szesz-
gyár zezzugos pároltató szerszámján
keresztül fejtenek hordóba s tesznek
felliiteres palackokba az alkoholista
elő.

De hát... mikor olyan jól fizet-
nek azért a pálinkáért. Azután meg
„nincsen se jó, sem rossz, csak a fel-
fogás teszi azzá“. Ennek a hamleti
princípiumnak szerez érvényt az állam
is, mikor megmutyizza a snapszgyár-
tás hasznát szeszadó képében. Mert
sok nagy bankó ömlik az ördög eme
konyhájából az adópénztárba. Csak-
nem kétféle korona évenként. Hogy
aztán mennyi vérbeborult szem, hány
bevert fej, minő ijesztő mértéke az
erkölessi elaljasodásnak, a barommá
sülyedésnek, a koldusbotra jutásnak
szolgáltató gyászos egyenértéket azzal
törődjenek a szentimentális antialkoho-
listák. A nagy snapszgyáros milliókat
előlegezvé, fűgét mutat az etikai
princípiumoknak. Pénz beszél. Aztán

meg eléggé előkelő üzlettársa van. Ha
azt nem genirozza a dolog, akinek
pedig olyasféle hivatása is volna, ami-
nőről az álmodozók firkálnak, mit tö-
rődjön vele ő. Non olet. Pénz, pénz
és megint pénz. Eskomtálni mindent
nagy percentre. Ezt diktálja a kor
szelleme. Legyen az veríték, vér,
mukaképesség, izom, ideg, utolsó be-
tevé falat, a párna a beteg gyermek
feje alól, emelkedettebb felfogása em-
berhez méltó fogalmaknak. Aki meg-
érti a kor szellemét és a beteges ér-
zékenység nyavalyája nem zsiabaszja
meg a hajhász, energiáját sokra vi-
heti. Gazdagság, tekintély, előkelő-
ség, befolyás ömlik a szerencse bö-
ség szarujából. Rádásul a kutyaőr is
— tariffa szerint. Az állam pedig!
Épített fegyházat és tébolydát, a nö-
vekvő szükség mértékéhez képest és
tart kivándorlási ügynököket. Mert,
hát illik valamit vissza is adni a
haszonból.

Egyébiránt Lombroso nemsó-
kára bővebben és meggyőzőbben fog
e téma fölött értekezni. De kiket győz-
meg? Azokat bizonyára nem, akik a
pokolvarat kiirthatnák. Hiszen az ál-
lam retten az abstinenciától legjob-
ban. A korhelység kapitális.
Megérkezünk.

FÉNYKÉPÉSZETI

CZIKKEK ÉS ESZKÖZÖK

jutányosan beszerezhetők:

~ HRABÉCZY KÁLMÁN drogériájában Sátoraljaujhely, Főtér. ~

lés lefolyását, tekintettel a rendkívüli közgyűlés tárgysorozatának politikai vonatkozásu pontjaira.

A közgyűlést a szabadságáról már visszatért Dókus Gyula alispán nyitotta meg d. e. 10 órákor.

A közgyűlést Dókus Gyula alispán megnyitván, felolvasásra került az ügyvezető belügyminiszter ama, lapunkban már ismertetett leírata, melylyel az ügyvezető belügyminiszter a vármegye törvényhatóságának adót és ujoncot megtagadó határozatát megsemmisítette.

Matolai Etele hozzászólása után felolvasták az előadói tervezetet, a mely szerint, mivel a vármegye határozata a törvényekkel megegyezik és a törvényhatóság ragaszkodik jogaihoz: a belügyminiszter megsemmisítő határozatát semmisnek tekinti, azokat figyelembe nem veszi s újból utasítja a hatóságokat, hogy a vármegye határozatához szigorúan ragaszkodjanak.

A rendkívüli közgyűlés az előadói tervezetet egyhangu lelkesedéssel emelte határozattá.

Másodsorban a m. kir. honvédelmi ügyvezető miniszternek az egyévi önkéntesek folyamodványai okmányolása tárgyában kiadott intézkedése került tárgyalás alá, melyre nézve a törvényhatósági bizottság azt határozta, hogy amennyiben a jelenlegi kormányt törvényesnek nem tekintheti, eme rendeletét sem veheti figyelembe.

Tokaj nagyközség képviselőtestületének a fogyasztási adók letétbe helyezése tárgyában hozott határozata került ezután tárgyalás alá.

Tokaj nagyközség ugyan arra kérte a közgyűlést, hogy változtassa meg azon határozatát, melylyel a nagyközséget utasította, hogy a fogyasztási adók ne bocsátassanak a kormány rendelkezésére, hanem letétbe helyeztessenek. Tokaj nagyközség e kérelmét azzal indokolta, hogy neki a fogyasztási adók beszedésének tekintetében szerződése van a miniszteriummal s ha azokat nem szolgáltatja be, a miniszterium esetleg szerződésességei pert indít ellene, mely a közs. károsodását fogja okozni.

A rendkívüli közgyűlés ez ügyben az országos vezérő bizottság álláspontjára helyezkedve kimondotta, hogy a hatóságok a fogyasztási adókat szedjék be, annak a községeket illető részét költségvetésileg használ-

foglalt ösmertetéssel mutatja be nekünk a motor méltóságokat.

A géptechnika csodái. Könnyű, nagy erejű, gyorsan futó, kevés igényű valamennyi. Persze, hogy a jobb lenézi a jót. Egyiknek javára írható a nagyobb gyorsaság, a másiknak a takarékos fogyasztás, embermunkában, szénben, benzínben, olajban. Amaz ott a sarokban a motorok athletája, a mecklenburgi ló a gyorsfutó paripák között.

A tudni vágyás mohóságával hallgattunk és szemléltünk, mert hát nagy vállalkozás ám a miénk. A Bodrogköz gazdasági érlükletésének gyorsaságát növelni és erejét fokozni. Hatványozni a termelést tömegben, értékben, alkalmat adni a folyton tartó munkára, megmenteni az apró értékeket az elkallódástól, piacot szerezni mindennek, amihez a kis ember verítékekkel jut. Növelni a föld tőkeértékét, életre kelteni a szunynyadó gazdasági erőket, feloldozni a kényszerű gazdasági egyoldalúság teszesztó nyűgét. A leánynező komolyságával figyeltünk mindenre és nem a szerelmes völgény szemével. Dolgos menyasszonyt keres ám, nem afféle uti cifrát, házi rosszat. A háztájék biztató volt.

Hanem egy egész napig tartó ut, hegyibe komoly szemle a füstös pá-

ják fel, az államot illető részét pedig gyümölcsözőleg helyezték el.

Póányi Jenő és Závody Elemér megyei tisztviselők lemondását a közgyűlés elfogadta s fizetésük folyosítását f. évi aug. hó 31-étől kezdődőleg beszüntette, egyben utasította az alispánt, hogy ezen állásoknak a szeptemberi közgyűlésen leendő betöltése iránt a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Spillenbergné Barna árvászéki elnöknek szabadságát egészségi okokból a közgyűlés f. évi július hó 25-ikétől október hó 5-éig meghosszabbította.

Végül a legközelebbi rendkívüli közgyűlés összehívása iránt — tekintettel arra, hogy a legközelebbi rendes közgyűlés szeptember hó 26-án lesz — a törvényhatósági bizottság utasította az alispánt, hogy azt, a szükséghez képest belátása szerint hívja össze.

Ezzel a közgyűlés — a jegyzőkönyv hitelesítése után — d. e. 11 órákor véget ért.

A martir utolsó útja.

— Saját kiküldött tudósítónktól. —

Sátoraljajhely, 1905. aug. 28.

Óriási részvét mellett temették el Kassán, e hó 27-én, a kassai vérengzés szerencsétlen áldozatát: Klein Lipót.

Szomorú, de fenséges volt a látvány, megrendítő, de impozáns volt a nép elégtétele e végtisztesség megadása által egy olyan ember számára, ki bár csak egyszerű munkás ember volt és mégis egy egész ország részvétét vonta magára.

Két órákor délután kezdett gyülekezni a nép az elhunytnak Biró-utcai lakása előtt és csakhamar szorongásig megtöltötte nemcsak ezt az utcát, hanem a mellette lévő óriási térséget: a Bethlen-körutat is.

A kassai munkásság ezreinek kívül Sátoraljajhely, Eperjes, Sárospatak, Igló, Miskolc, Lőcse, Budapest, sőt a távoli Makó, Szeged és Brassó munkásai és szervezetei is nagy küldöttségekkel képviseltették magukat. Megjelent itt Kassa intelligens társadalma is. Egy hatalmas vörös-fekete lobogó mellett feltűnt a keltett egy hosszú piros jelzőtábla „Le a militarizmus” felirással, melyet a menet élén hordtak. Temérdek koszoru és szallag fedte a koporsót vívő négy lovas ha-

lyaudvar dübörgő zajában, épen elég a magyarnak. Nézzünk már be a városba is. Azután meg tanulmány ide, tanulmány oda éhesek és szomjasok valánk. A mozgó konyha jónak jó, de aprónak is elég apró. Csak másképen van az, amikor az embert nem nézik ki a helyéből, aztán meg bátran repetálhat, el is kvatterkázhat egy kicsit.

Szürkület volt már, mire a lövőnát befordult velünk Arad főutcajára. Nagy városi arányok, rend, esiny, az eleven utcai élet mozgalmassága együttvéve tetszésünkre szolgáltak. Azt hiszem a legszelebb és így leginkább nagyvárosiasabb főutcaja Aradnak vagyon összes vidéki városaink között. A házorok nyil egyenesek s a főutca épületei beillenének nagy átlagban akármelyik fővárosba is. Hogy a főutcajának méreteiről fogalmat adjunk: van lovasútja, kocsikázó, lovagló útja, gyalogsétánya, bicikliző útja s mind azt egy utca szélessége adja ki anélkül, hogy a járdák kényelmes szélességét befolyásolná. Rendes automobil közlekedése is van egyik előkelőbb vendéglőnek a város különböző pontjainál. A fényes kirakatok, díszes kávéházak és cukrázdák tükrö-üveges portállai, az élénk korzó, előkelően városias jelleget adnak a főutcajának. És egyetlen idegen szót sem

hallottam és a ravatalt, melyet az utca közepén állítottak fel.

A rituális szertartás végeztével Bokányi Dezső, a szociál-demokrata pártszervezet központi kiküldöttje mondott beszédet, majd Lukács Gusztáv a kassai nyomdászok nevében bucsuztatta el a szeretett kollegát.

Ezután megindult az óriási gyászmenet, amely csak úgy hömpölygött a nagy térségeken. A hallottas kocsit, mely zsufolásig meg volt tömve koszorúkkal és temérdek virággal, a kiterjedt rokonság és a nép beláthatatlan, óriási sokasága kísérte, a legnagyobb csendben, zárt sorokban.

A városból kiérve, a menet a munkás-marsellaise és munkás dalok hangjai mellett a majdnem másfél óráig tartó uton a köztemető felé tartott.

A gyönyörű hegyoldalban elterülő temetőhöz érve, a sirt ezernyi sokaság vette körül, úgy, hogy a koporsót vívó emberek alig tudtak áttörni a sűrű, zárt sorokon. Itt Fényes Samu dr. a jeles író és kiváló szónok mondott egy fenkölt, gyönyörű beszédet. Utána Seres Imre, a „Kassai Hírlap” szerkesztője, kinek kezei most is be voltak kötözve, költői lendületű bucsut mondott immár az örök enyészet karjaiban nyugvó megmentőjéhez. Majd a munkás dalárda megható éneke után a „Nap” szerkesztője nevében Pásztor Árpád, a munkások nevében pedig Müller Sándor tartottak bucsubeszédeket, azután lebocsátották a sirba azt az egyszerű fakoporsót, a melyben örök álmait aluszsza az áldozatul esett életmentő hős: Klein Lipót.

Elhantolás után az elhunyt szakértársai és a küldöttségek helyeztek koszorukat a sirra, mire a tömeg a Marsellaise éneklése közben a városba tért vissza, majd a legnagyobb rendben és esendben oszlott szét.

A temetésen lapunk szerkesztősege és kiadóhivatala is képviselve volt. W.

HIREK.

A tokaji függetlenségi pártnak, a bodrogkereszturi 48-as honvéd emlékhézi zarándoklása alkalmából.

Minden alkalommal,
— Ha e helyre lépünk, —
Hirdessük: „ti vagytok
A mi dicsőségünk!” . . .

hallottam a nyüzsgésben. Pedig figyelttem. Kis diák koromban Arad nem volt még — legalább a Kuttner Sándor földrajza szerint — tiszta magyar város, most az. Feliratot is egyetlen egyet találtam valami ceditulut, vagy mi a ménkűt. Lehet, hogy sorvasztja a máját a sóvárgás valami panzumony agitátornak Aradot oláhsítani, hanem hogy az eredmény zérus az bizonyos.

Hotelünk szép tiszta, kényelmes. Mikor léssen valljon Ujhelynek is ilyen fogadója? Talán akkor mikor Ujhely Aradnyi léssen. Ez a generáció bizony elmondhatja, hogy soha.

Állapot. Az ilyen elkvártélyozás-kor nem árt a körültekintés. Ki léssen a szobátárs, hát a szomszéd szobába kit kvártélyoznak be? Más szóval, ki hortyog a társaságban, ki nem, mert ha Pityu bácsi avagy Vince közelében vetnek ágyat jaj neked. Nincsen olyan fűrészmalom, amelyikkel fel ne vehetnék a hangversenyt. De Gyuszitól is ódalogtunk. Ó talán nem hortyog, de nyugtalan alvó. És élénk érdeklődést árukt el Arad éjjeli életének tanulmányozása iránt. Van-e jó cigánya, akad-e benne mulatós kompánia stb. Az öregje tudakozódott is utána, amint haza értünk. De hát csunya dolog az árulkodás.

Áz eszme, a melyért
Fegyvert ragadtatok,
Ma is él, hozzátok
Járnak a magyarok.

Hogy nagy szellemetek
Szálljon ki a népre! . . .
Isten! Mindenható
Légy e nép vezére! . . .

Nincs szabadulása
Ma sem más e népnek,
Csak is a negyvennyolc,
Csak a ti eszmétek . . .

A függetlenségért
Dicsőn küzdöttetek! . . .
Most is ugyan azért
Küzd még nemzetetek! . . .

Ti reátok gondol
Ha csapások érik! . . .
Ti bennetek látja
A jövő vezéreit . . .

A ti vitézségtek
Edzé a magyar kart . . .
Azért mondjuk most is,
Hogy: „ne bánts a magyart!” . . .

A ti emléketek
Lelkünk villanyozza,
Az elmúlt időket
Ide közel hozza . . .

És ime fogadjuk:
„Hűk leszünk hozzátok,”
Szabad lesz, szabad lesz,
Már egyszer hazátok! . . .

Ma már többen vagyunk,
Már megért az eszme,
A szabad Hazánk
Lesz vég győzedelme! . . .

Id. Bajusz József.

— Anyakönyvvezetői kinevezések.

A m. kir. belügyminiszter az erdőhorváti anyakönyvi kerületbe Koresmáros János okl. jegyzőt s a tőketerbesi anyakönyvi kerületbe Soltész Gyula okl. jegyzőt anyakönyvvezető helyettesekké nevezte ki.

— Athelyezés. Az Gyula sátoraljajhelyi m. kir. pénzügyi számtiszt hasonló minőségben az ipolysági kir. pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőséghez áthelyeztetett.

— Templomszentelés. Folyó hó 27-én megható és lélekemelő ünnepélyben volt része Czéke kisközség róm. kath. vallásu lakosainak. Régi rozzant templomuk helyébe nagy áldozatok árán igen szép, díszes gothikus stílyú templomot emeltek az Isten dicsőségére. E templomot áldotta meg dr. Fischer-Colbrie Ágoston kassai segédpüspök, aki reggel érkezett az ujhelyi gyártelepi állomásra. Itt Dókus László járási főszolgabíró, majd Kátinszky Geyza apát-főesperes plebános meleg szavakban üdvözlötték az egyházfejedelmet. A fogadtatás után a püspök és kísérete kocsira ültek és Czékére hajtottak. Kisbári határában egy „Isten hozott” feliratu diadalkapu volt felállitva, ahol Czéke község plebánosa, Hlebik János negyven főnyi lovasbandérium kíséretében várta és fogadta a segédpüspököt s kérte, áldaná meg plebániájának ujonnan épült templomát. A községhez érve, meghatva nyilvánult a nép hódolata és tisztelete az egyházfő iránt. Harangzugas között a helyszínré ért a menet és nemsokára kezdetét vette fényes papi segédlettel az ünnepélyes templomszentelés. A lakosság és a vidékről összesereglett ezek részvétele mellett áldotta meg a püspök az UrIsten dicsőségére és a hívek lelki öröme a pazar fényben álló czékei róm. kath. templomot. A templomszentelés után fényes ebéd volt a plebános vendégszerető házánál, ahol szép toasztokban nem volt hiány. A püspök még a késő délután folyamán

Sirolin

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer: **tüdőbetegségeknél, légzőszervek hurutos bajainál** ugymint **idült bronchitis, számarhurut** és különösen **lábbadozóknál influenza**

után ajánlatik. Emeli az étvágyat és testsulyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4.— kor.-ért kapható. — Figye jünk, hogy minden üveg alantl czzéggel legyen ellátva.

F. HOFFMANN-LA. ROCHE & CO vegyészeti gyár **BASEL (Svájcz.)**

városunkat tisztelte meg becses megjelenésével és az esti vonattal Kassára utazott.

— **Az iparfelügyelet decentralizációja.** Az iparfelügyelet tekintetében új beosztást léptetett életbe a kereskedelmi miniszter. Az új beosztás szerint Zemplén és Borsodvármegye területén iparfelügyeleti főnök: **Wiegner Gyula** iparfelügyelő lett.

— **A Zemplénvármegyei Orvosságyszerész Egyesület vendégei.** A „Zemplénvármegyei orvos-gyógyszerész egyesület” viszonzni kívánva a szomszéd egyleteknek a zempl. vm. orvos gyógyszerész. egyesület iránt több ízben tanúsított előzékeny és szíves vendéglátását elhatározta, hogy a szomszéd vármegyéek orvosait és gyógyszerészeit Sátoraljaujhelybe, f. évi szeptember hó 23-ára meghívja és vendégül fogadja, mely alkalomról a következő programot állapították meg: Szeptember 23-án délután 2 órakor közeled, d. u. órakor ülés az „Erzsébet” kórház termében, hol dr. **Obláth Mór** egyesületi tagnak 50 éves orvosi jubileuma alkalmából diszoklevelet nyújtanak át. E gyűlésben dr. **Chudovszky Mór** indítványt tesz a „Zemplénvármegyei anti-alkoholista egyesület” megalakítására és végül bemutatja az újonnan épült „Erzsébet” kózkórházat. Este 7 órakor közös vacsora.

— **Választások a városnál.** A legközelebb tartandó városi általános tisztújítás alkalmával betöltik az újonnan rendszeresített I-ső osztályú irnokai állást is, melyre értesülésünk szerint a városi alkalmazottak közül pályáznak **Andorkó Gyula**, **Richvalszky Endre** és **Wieden Ede** II-od osztályú irnokok és **Timkó Gyula** városi napidíjas, továbbá **Zsihovics Endre** törvénytudó napidíjas.

— **A tokaji függetlenségi kör diszközgyűlése.** Folyó hó 27-én vasárnap szép ünnepe volt Tokajnak. Tokajban ugyanis a **Benedek Pál** és **Székely Károly** társelnökök elnöklése alatt megalakult függetlenségi kör diszközgyűlést tartott, melyre Ujhelyből is nagyon számosan rándultak át. A Sátoraljaujhelyi Függetlenségi Kör 30 tagu küldöttsége **Fried Lajos** és **Horváth József** vezetésével f. hó 27-én d. u. fél 2 órakor ért Bodrogkereszturba, hol az impozáns küldöttséget dr. **Szécsén Vilmos** ügyvéd fogadta és üdvözölte szép szavakban a Tokaji Függetlenségi Kör nevében. A tartalmas üdvözlő beszédre dr. **Fried Lajos** válaszolt, mire a küldöttség a bodrogkereszturi honvédelem élé vonult s azt megkoszoruzta. A honvédelemnél dr. **Fried Lajos** beszélt, szép szavakban áldozván az elesett hősök emlékének. A Szózat elneklése után a küldöttség az öt tagu fogadó-bizottsággal élén kocsikon vonult be Tokajba, mely erre az alkalomra fényes lobogódiszba öltözött. A diszközgyűlés Tokaj főterén, a **Kossuth Lajos** téren lett megtartva, melyet **Benedek Pál** elnök nyitott meg, utána **Bernáth Béla** a mádi, **Benedek János** a hajduböszörményi és **Buza Barna** a sátoraljaujhelyi ker. képviselői mondtak lelkes, hazafias hangú beszédeket, majd dr. **Fried Lajos** adta át lelkes beszédben a Sátoraljaujhelyi Függetlenségi Kör üdvözlését az új társaknak s elnökeinek. **Székely Károly** társelnök indítványára dr. **Szécsén Vilmos** felolvasta a **Kossuth Ferenc**hez, gróf **Apponyi Albert**hez és **Justh Gyula**hoz intézett üdvözlő sürgönyöket, mely után a diszközgyűlés, melyen 1500 főnyi közönség vett részt, feloszlott. Este 700 terítékű bankett volt, melyen **Benedek János**, **Bernáth Béla** s **Buza Barna** mondtak alkalmi felköszöntőket. A bankett bevégeztével a sátoraljaujhelyi küldöttség még éjjel visszautazott Sátoraljaujhelybe. A küldöttség egypár tagja azután Nagyhomokosra (Szabolcs megye) ment át, hol a vendégszeretetről széles körben méltán ismert **Inzelt Vilmos** kedves uri házában ven-

dégei voltak s részesei annak az igazán páratlanul szíves vendégszeretnek és előzékenységek, mely e kedves uri házból és családjából eltöltött napot igazán feledhetlenné tudja tenni. A diszközgyűlésen lapunkat **Németh Pál** szerkesztő képviselte.

— **Házasságok.** **Fränkl Alfréd** a gibárti elektromos művek r. t. szerencsi üzletvezetője f. évi szept. hó 7-én tartja esküvőjét **Arpád Ilonka** urleánnyal Aradon. — **Liszkay Antal** hitelszövetkezeti üzletvezető folyó hó 22-én esküdtött hűségét **Kégel Marianna** urhölgynek Varannón.

— **Új magyar állampolgár.** **Weiszczák Henrik** sátoraljaujhelyi lakos máv. mozdonyvezető, **Dókus Gyula** es: és kir. eskarás, alispán előtt, f. hó 28-án, a magyar állampolgári esküt letette.

— **Katonák elvonulása.** A szept. mári 12-ik honvéddalvezető öt napit tartózkodás után hétfőn, folyó hó 28-án távozott el városunkból. Az ezred reggel fél 6 órakor indult utnak és Mikóháza, Alsóregmecen állapodott meg. A zenekar még 24-én, a megérkezés után való nap hagyta el városunkat és a Nagyszalán körüli gyakorlatozó 10-ik honvéddalvezetőredhez csatlakozott. Ez volt az oka, hogy ezuttal nem volt alkalma a város közönségének az ezred zenekarának játékát gyakrabban élvezhetni.

— **Kutyazárlet feloldva.** A Sátoraljaujhelyben folyó évi július hó 17-én megállapított veszteség miatt elrendelt kutyazárletot a rendőrkapitány augusztus hó 28-án feloldotta.

— **Megszurta a férjét.** Szerelmi házasságot kötött ezéltt néhány évvel **Póka József** tályai legény **Dénes** Katalinnal. A szülők mind a két részen ellenezték ezt a házasságot, de a fiatalok nem tágitottak: a szerelem végre is egyesítette őket férjé, feleségé. Hanem a házasság alatt ugylátszik, csakhamar vége volt a szerelemnek, az asszony kiábrándult részeges, veszekedő férjéből, kit végre is úgy meggyűlölt, hogy élni sem akart vele. Ezen gyűlölettel azonban együtt nőtt a szeretete egy falubeli legény iránt és nyíltan beszélték már, hogy kikapós az asszony, nagyon szívesen veszi a legény udvarlását. Szemet szurt a dolog végre a férjnek is és **Póka József** mindenáron meg akart győződni annak valóságáról. Elő vette a feleségét és vallatni kezdte, amiből azonban heves szóváltás támadt csakhamar közöttük. Az indulatos, kissé ittas férj heveskedni kezdett és botjához fordult már argumentálás céljából, akkor azonban a felesége kétségbeesésben felkapta az asztalon heverő hosszú pengéjű kést és azt a férje testébe szurta. **Póka** életveszélyes sérülést szenvedett. A vizsgálatot megindították.

— **Tűz a kórházban.** Folyó hó 27-én a helybeli „Erzsébet” kózkórházban egy lámpának rossz elhelyezése miatt tűz volt, mely jelentéktelen kárt okozott. A tüzet minden komolyabb veszedelem nélkül hamarosan beoltották.

— **A bodrogközi gazdasági vasut végrehajtó-bizottsága** f. évi szeptember 2-án ülést tart, melyre a bizottság tagjai a következő meghívást kapták: „A bodrogközi gazdasági vasut végrehajtó-bizottsága ez év szeptember hó 2-án délelőtt 9 órakor Sátoraljaujhelyben, a vármegyház kis termében az alakulással kapcsolatos sürgősebb intézkedések tárgyában ülést tart, melyre tisztelttel van szerencsém meghívni. Sátoraljaujhely, 1905. aug. hó 27-én. Az elnökség megbízásából: **Dr. Kossuth János**, jegyző“.

— **Gyilkosság és öngyilkosság.** **Dobó Lajos** tarcali vincellér feleségével nem a legjobb családi életet élte. A viszálykodás köztük néha oly mérvet öltött, hogy a férj hosszabb időre is elhagyta feleségét. Legutóbb is néhány hónapig Keeskeméten vin-

celléredett s oda akarta vinni Tarcalon hagyott feleségét is. Folyó hó 20-án hazajött Tarcalra s kérte feleségét, hogy jöjjön hozzá ismét. Az asszony vonakodott s elment a szőlőbe dolgozni. A férj utána lopózott s a szőlőben ismét kérlelni kezdte feleségét. Mikor újra tagadó választ kapott, előrántotta revolverét s kétszer az asszonyra sütötte, majd maga felé fordítva, magát fejbe lötte. **Dobó** azonnal meghalt, feleségét pedig életveszélyes sebekkel vitték be az ujhelyi Erzsébet kórházba.

— **Huszárok Ujhelyben.** A kassai m. kir. 5-ik honvéddalvezetőnek Nyiregyháza állomásozó egyik százada ma délelőtt fél 10 órakor vonult be városunkba. A honvéddalvezető már holnap reggel a gyakorlatok színhelyére távoznak.

— **Angol turisták Tokajban.** Angolország egyik legnevezetesebb kiránduló társasága, a „Politechnikum” ez éven irányítja legelőször tagjait Magyarországra. Hogy most Magyarországot is tervbe vették, az nagyrészt **Shrubsole** angol hírlapíró érdeme, a ki kifogyhatatlan hazánk dicséretében. Az angol turisták aug. 16-án indultak Londonból s utirányok: Berlin, Csorbató, Tétralomnic, Dobsina, Eperjes, Vörösvágás, Kassa, Tokaj, Debrecen és Budapest. Tokajba folyó hó 26-án délután jöttek s néhány pincét és szőlőt tekintettek meg. Az utasok között van **Bovile**, az Echo című napilap főszerkesztője, ki több hónapot fog köztünk eltölteni a magyar viszonyok tanulmányozása végett és **Viall Aliz** kisasszony, a sokoldalú írónő és ismert angol költő, a Daily News vezércikkírója is.

— **Cimbalmozni vágyók b. figyelmébe.** **Werner Sárika** okl. cimbalom-művész- és tanárnő cimbalom-magániskolájában (**Haas Adolf** féle házból) a beiratkozások szeptember hó elsején kezdődnek, hol is úgy a kezdők, mint haladók ezen közkedvelt hangszerezen való tökéletes játszásban a legmagasabb klasszikus zene elsajátításáig alapos kiképzést nyernek.

— **Megugrott völegény.** Sztropkón egy lengyel csirkefogó jegybe lépett egy leányzóval. Meg is akadtak, rendbe volt minden. A szerelmes völegény azonban nem bírta bevárni a terminust, fogta magát és kiesalta az 1500 koronáska hozományt és ellilant új hazát keresni. A rossz üzlet csinált após feljelentette a gaz csalót, akit sikerült letartóztatni éppen akkor, amikor Hamburgban hajóra akart szállani.

— **Villanysház Sátoraljaujhelyben.** Sátoraljaujhelyben f. hó 30-ától kezdődőleg a „Magyar Király” szaloda tánctermében villanysház nyílik meg, mely ügyes mozgólényekkel fogja mulattatni a közönséget.

— **Tűzek a vidéken.** B. Kereszturron f. hó 19-én **Fuchs Mór**itz nagybirtokos földjén a keresztkebe rakott nagy mennyiségű szalma kigyuladt. A nagy szárazságban egy pillanat alatt végig futott a láng az összes keresztkeben s mintegy 9000 kereszt szalmát semmisített meg. Bár a szalma biztosítva volt, **Fuchs**nak nagy a kára, mert az inséges időben nem képes marháit részére szalmát venni. — **Rakamazson** f. hó 22-én déli 12 órakor **Melik Mihály**né háza gyulladt ki s három ház, valamint az összes melléképületek leégtek. A tokaji tűzoltóság is kivonult, miután nagyobb tüzet jeleztek **Rakamazson**ról s az ottani tűzoltókkal estig sikerült lokalizálni a tüzet.

— **Egy vagy két uri leánygyermek ellátására felvétetik. Cim a kiadóhivatalban.**

TANÜGY.

— **Kinevezés, áthelyezés.** A vall. és közokt. m. kir. miniszter **Rostás Jenő** szegedi lakost a hocsai állami iskolához tanítóné kinevezte. — **Hla-**

vathy Teréz bodrogkereszturi állami népiskolai tanítóné és **Ingruber Margit** mármarosborsai áll. tanítóné kölcsönösen áthelyezte. — **Fekete József** petrozsényi áll. tanító a bodrogkereszturi, **György Mózes** bodrogkereszturi áll. tanító pedig a szatmári áll. iskolához helyeztettek át.

— **Nyugdíjazás.** **Orbán József** munkaképtelen áll. tanítóta közokt. tási kormány szept. 1-től nyugdíjazta.

— **Tanító választás.** A **Vitek** Imre nyugdíjaztatása folytán megüresedett legyebényei róm. kath. kántortanítói állásra az iskolaszék 5 pályázó közül **Szerdahelyi József** láposbányai tanítót választotta meg, a ki állását a jövő hó 1-én fogja elfoglalni.

— **Megalakult tanári kar.** A főgimnázium tanári kara f. hó 28-án tartotta alakuló gyűlését **Hám József** igazgató elnöke alatt. Az egyes osztályok vezetésével megbízottak: **Kucsera Rezső** I. osz. főnöke, **Székely Gyula** II. o. főnöke, **Visegrádi János** III. o. főnöke, **Medveczky János** IV. o. főnöke, **Majtényi Géza** V. o. főnöke, **Abelsberg József** VI. o. főnöke, **Somogyi István** VII. o. főnöke és dr. **Perényi József** VIII. o. főnöke.

— **Beiratások a főgimnáziumban.** A beiratások a helybeli róm. kath. főgimnáziumban szept. hó 1. és 4-én délelőtt 9—12 óráig tartotnak. A tanulók szülőik vagy azok helyettesei kíséretében tartoznak megjelenni.

— **Javító, pótló és magánvizsgálatok a sátoraljaujhelyi főgimnáziumban** aug. hó 30 és 31-én délelőtt 8—12-óráig fognak megtartatni. Az első napon az I—IV. o. tanulói, a második napon pedig az V—VIII. o. tanulói jelentkezhetnek vizsgálatra.

— **Két új iskola megnyitása.** A berettői és moesári újonnan épült állami elemi iskolák október hó első felében meg fognak nyílni. Mindkét faluban a lakosság tót anyanyelvű s remélhetőleg a magyar nyelv e két községben is tért fog hódítani.

— **Iskolai értesítés.** A sátoraljaujhelyi állami polgári leányiskolában az 1905/6 tanévre a folyamatban levő új iskola építése miatt a javítóvizsgálatok ezuttal szept. 4-én d. u. 2—5-ig, a beiratások szeptember hó 5-én (I. osztály) a többi osztályokra 6-án, 7-én és 9-én eszközöltetnek d. e. 8—11-ig és d. u. 2—5-ig az igazgatói irodában. A felvételi vizsgálatok szept. hó 6-án d. u. 2—4-ig, a magánvizsgálatok szept. 11-én egész napon át tartotnak. Beirásai és tandíj egész évre 12 kor. 80 fill. Szegénységüket igazoló s legalább általános „jó” osztályzatú tanulók a beiratkor tandíjmentességért is folyamodhatnak. Kérvényezők csak a tanuló szülője, vagy gyámja lehet. A kérvény a kir. tanfelügyelőséghez címzendő. A francia nyelvet és egyházi éneket csekély díjazásért a jövő tanévben is tanítani fogjuk. A rendes tanítás kezdetét az iskola-építkezés miatt a beiratás alkalmával tudatjuk.

— **Iskolai értesítés.** A sátoraljaujhelyi ort. izr. hitközségi hat osztályú elemi fuiskolába az 1905/6. tanévre vonatkozó beiratások f. é. szeptember hó 1., 3., 4. és 5. napjain fognak eszközöltetni. A rendes tanítás szeptember 6-án kezdődik. Az iskolaszék kéri azokat a szülőket, akik mérsékelt tanítási díj fizetésére tartanak igényt, hogy ezt szeptember 3-án délig a hitközség irodájában bejelenteni szíveskedjenek. Későbbi bejelentések figyelembe nem vehetők.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

M. F. Szécségres. A kért lapot nem küldhetjük meg, azok teljesen elfogytak.
K. A. O. Liszka. A tárca bevált, jönni fog.

Felelős szerkesztő és lap tulajdonos:

Éhler Gyula.

Hirdetmény.

Értesítjük a t. ez. közönséget, hogy Sátoraljaujhelyben és nagyobb vidéki városokban levő házakra, továbbá földbirtokokra 10—70 évig terjedő

törlesztéses kölcsönöket

eszközlünk.

Az ide vonatkozó közelebbi felvilágosítások hivatalos helyiségünkben megszerezhetők.

Sátoraljaujhelyi Polgári Takarékpénztár
és Hitelügyelet.

KIVÁLÓ VASPRÁEPARATUM

a KRIEGNER féle

TOKAJI CHINA-VASBOR

Első rangu magyar vas-specialitás kitűnő sajátosságaiért, egymint rendkívül könnyű és gyors felszívódás, étvágygerjesztés, kellemes íz és magas vastartalom (100 gramm borban 0.05 tiszta vas), az országos egészségügyi tanács javaslatára a belügyminiszter ur engedélyvel látta el. Az eredmény feltétlenül biztos. Készítményem már szerte a legjobb hírnévnek örvend. Sokan utánozzák; de egyik utánzat sem azonos az én készítményemmel. Különbözik már az előállítás módjában is, melyet csak magam, mint nagyban készítő követek. Kis üveg 3-20, nagy üveg 6 korona. Kapható az ország összes nagyobb gyógyszerüzeteiben és főelárulók helyén.

Telefon 58—47.

Telefon 58—47.

MAGYAR KORONA győgtár BUDAPEST, Kálvin-tér.

Szörvesztő

A vegyileg megválasztott, szelvet hatóanyagú, az arzenikre alkalmasnak talált, eltávolítja a hálgyököt az ély csunya, kellenetlen arzenikot gyökerestől, anélkül, hogy az arzeniknek legkevésbé is ártana és az arzenik megadja az időseket, fiatalokat és simaságot. Ár 7 korona. Vidéki megrendeléseket diszkrétan utánvét mellett eszközöl.

Schmidek I. Budapest, VII., Nyár-utca 18.

Tanulóul

felvétetik egy jó házból való fiu Bánóczy Kálmán sütődjében. Sátoraljaujhelyben.

Szőlőtermés eladás.

A néhai dr. Horváth Endre örökösai tulajdonát képező, a Nagy-Szárhegyen fekvő, többnyire esemege-szőlőből álló, a folyó évi egész termés a legtöbbet ígérőnek leladatik.

A termést a vevő maga tartozik leszedni. Az írásbeli ajánlatok hozzám adandók be.

Boross László.

Hazai új gyógyforrás!

Vay Gábor gróf tulajdonát képező

MÁRIAVÖLGYI FÜRDŐ

(Szatmármegye) elismert kitűnőségű forrásain (Mária, Mártha, Gábor) kívül egy újjal „KURUCZ” gazdagodott. Dr. Kórányi Frigyes egyetem tanár ur, ezen ásványvizet sikerrel használja s a leghatékonyabb összetételű alkalikus sós-források közé sorolja. Kitűnő hatásnak tartja idült gyomor- és májbajok egész sora ellen, de melegen ajánlja ezen ásványviztermékeket és a fürdő használatát gyomornedv elválasztás szabályozására, emésztési folyamat élesztésére, köszvény, mindennemű hurutbántalmak ellen stb. — Vasuti állomás Szinér-Váralja. — A fürdőre vonatkozólag az urad. intézőség (Gáborszállás) u. p. Vámfalu, ad felvilágosítást. — Az ásványviz megrendelhető:

a Kútkezelőségnél, Máriavölgy,
p. Vámfalu (Szatmár m.)

Főraktár Sátoraljaujhelyben: HAZAI H. bel- és külföldi ásványviz kereskedésében (Rákóczi-utca).

Pinczemesteri állás

azonnal betöltendő. Pályázhat oly izr. kinek bor és égetett szeszes italok kezelésében teljes jártassága van. Bizonyítvány másolat a fizetés igények megjelölésével hozzám beküldendő. Képes Albert, Berettyóújfalú.

324/1905. végreh. szám.

Árverési hirdetés.

A fölött kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a kir.-helmezi kir. járásbíró-ág V. 183/1. 1905. számú végzése által Dr. Ligeti József sauhelyi lakos javára Szilágyi Gusztáv nagytárkányi lakos ellen 50 kor. tőke, ennek 1903. évi december hó 14. napjától számított 6% kamatai és eddig összesen 110 kor. 86 fill. perköltség követelés erejéig ehendelt folytatógagos végrehajtás alkalmával bíróság le- és felülfoglalt és 1250 koronára becsült házi butorok, szőnyegek, fegyverek, ló zersám, kocsi, zongora és bundából álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a kir.-helmezi kir. járásbíró-ág V. 183/2. 1903. sz. kiküldést rendelő végzése folytán a helyszínén, vagyis Nagytárkány községében alperes lakásán leendő eszközökre 1905. évi szeptember hó 19-ik (tizenkilencedik) napjának délelőtti 10 órára határidőül kitétik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az éria-tt ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. c. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsőron alul is eladtni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. c. 108. §-ban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő. Végül felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kieléjtéshez tartanak jogot, a mennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alóirt kiküldötnök vagy írásban beadni, avagy pedig, szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetésnek a bíróság tábláján kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Kir.-Helmezc, 1905. évi aug. hó 25 napján.

Szabó Lajos, kir. bír. végrehajtó

Szenzációs! Szenzációs
Csak négy előadás!

Első budapesti
villamos színház

vállalat.

A XX. század legnagyobb vívmánya!

Ma és a következő napokon

a Magyar Király tánctermében

Nagy Előadás

melynek keretében a műsorból különösen kiemelendő mozgó-fényképek fognak bemutattni:

1. Felvételek az orosz-japán háborúból (eredeti felvétel.)
2. Utazás a holdban, 500 méteres kép (eredeti felvétel.)
3. Az alkohol áldozata, hat képben.
4. Port-Arthur körül vagy a nagylelkű Stössel tábornok.
5. A kékszakálu herceg és
6. több nevetettő, humoros, életből ellesett dolgok bemutatása.

Szünidő alatt gramofon játssa a legújabb darabokat.

HELYÁRAK: I. hely 1 kor. II. hely 60 fillér. Gyermekek hely 20 fillér. Állóhely 30 fillér.

Pénztárnyitás 7, kezdete este 8 órakor.

Naponta új változatos műsor.

A n. é. közönség b. pártfogását kéri
Az igazgató.

Tk. 6593/1905 szám.

Árverési hirdetésnyi kivonat.

A sauhelyi kir. törvényszék mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy a gál zécsi takaréki és hitelpénztár végrehajtónak, dr. Fried Lajosné szül. Reisz Terézia végrehajtást szenvedő elleni 352 kor. 77 fill. hátrálékos tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék területén levő Sátoraljaujhely rend. tan. város határában fekvő, a sátoraljaujhelyi 1712. sz. tjkben A. + 1. sor sz. a. foglalt dr. Fried Lajosné szül. Reisz Terézia tulajdonánál írott a Kisköveshegyen fekvő és az 1896. V. t. c. alapján felvett 2800 frtnyi kölcsönrel terhelt 2999 hrsz. szőlő és borhára 250 koronában, továbbá a sátoraljaujhelyi 1727 sz. tjkben A. + 1. sor sz. a. foglalt dr. Fried Lajosné szül. Reisz Terézia tulajdonánál írott, a Kisköveshegyen fekvő 2989. hrsz. szőlő és borhára az árverést 2000 koronában ezennel megállapított kiküldési árban elrendelte és hogy fennebb megjelölt ingatlanok az 1905. évi szept. hó 16-ik (tizenhatodik) napjának délelőtti 9 órakor ezen kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságnál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alól is eladtni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsőrnak 10% -át, vagyis 25 kor. és 200 koronát készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvény-1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

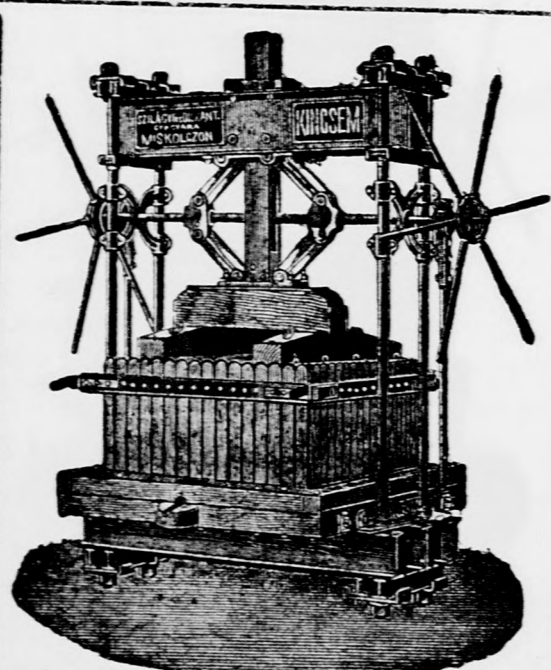
Kelt Sátoraljaujhelyben, a kir. tsvszék mint tkvi hatóságnál 1905. évi aug. hó 9.

Keresztessy, kir. tsvzéki bíró.

1902. orsz. gazd. kiállítás, Pozsony: I-ső díj, aranyérem.

1901. temesvári kiállítás, I. díj, díszoklevél.

1902. borászati kiállítás, Eger: I. díj, díszoklevél és aranyérem.



Árjegyzék ingyen.

BORSAJTÓK

Legújabb rendszerű könyökszerkezetű „Kossuth”, „Kincsem”, „Hegyalja”, „Mabille” és „Aczélorsós” a magyar bortermelők legkedveltebb borsajtóit.

Legújabb rendszerű

Rákóczi kettős kosaru sajtók nagyüzemű préseléshez.

FŐELŐNYE:

A must sehol sem érintkezik vasrészekkel! Egyszerű kezelés! Óriási erő kifejtés! A törköly egy darabban és könnyen kivehető! Egy ember által könnyen kezelhető!

Szállítozúzó és bogyozó!

„Villám” legújabb centrifugális bogyozó és zuzogépek.

SZILÁGYI és DISKANT GÉPGYÁRA,
MISKOLCZON.